

43) His Supplication when he Looked at the New Crescent Moon

(43) وَ كَانَ مِنْ دُعَائِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِذَا نَظَرَ إِلَى الْهَلَالِ

1. أَيُّهَا الْخَلْقُ الْمُطِيعُ ،

الدَّائِبُ السَّرِيعُ ،

الْمُتَرَدِّدُ فِي مَنَازِلِ التَّقْدِيرِ ،

الْمُتَصَرِّفُ فِي فَلَكِ التَّدْبِيرِ .

2. آمَنْتُ بِمَنْ نَوَّرَ بِكَ الظُّلْمَ ،

وَأَوْضَحَ بِكَ الْبُهَمَ ،

وَجَعَلَ آيَةً مِنْ آيَاتِ مُلْكِهِ ،

وَعَلَامَةً مِنْ عَلَامَاتِ سُلْطَانِهِ ،

وَأَمْتَهَنَكَ بِالزِّيَادَةِ وَالنَّقْصَانِ ،

وَالطُّلُوعِ وَالْأَفْوَلِ ، وَالْإِنَارَةِ وَالْكَسُوفِ ،

فِي كُلِّ ذَلِكَ أَنْتَ لَهُ مُطِيعٌ ، وَإِلَى إِرَادَتِهِ سَرِيعٌ

3. سُبْحَانَهُ مَا أَعْجَبَ مَا دَبَّرَ فِي أَمْرِكَ

وَأَلْطَفَ مَا صَنَعَ فِي شَأْنِكَ

جَعَلَكَ مِفْتَاحَ شَهْرٍ حَادِثٍ لِأَمْرٍ حَادِثٍ

4. فَاسْأَلُ اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكَ ،

وَ خَالِقِي وَ خَالِقِكَ ،

وَ مُقَدِّرِي وَ مُقَدِّرِكَ ،

وَ مُصَوِّرِي وَ مُصَوِّرِكَ

أَنْ يُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ ،

وَ أَنْ يَجْعَلَكَ هِلَالَ بَرَكَةٍ لَا تَمَحُقُهَا الْأَيَّامُ ،

وَ طَهَارَةٍ لَا تُدْنِسُهَا الْأَثَامُ

5. هِلَالَ أَمْنٍ مِنَ الْأَفَاتِ ، وَ سَلَامَةٍ مِنَ السَّيِّئَاتِ ،

هِلَالَ سَعْدٍ لَا نَحْسَ فِيهِ ،

وَ يُمْنٍ لَا نَكْدَ مَعَهُ ، وَ يُسْرٍ لَا يُمَارِجُهُ عُسْرٌ ،

وَ خَيْرٍ لَا يَشُوبُهُ شَرٌّ ،

هَالَالِ أَمْنٍ وَ إِيْمَانٍ وَ نِعْمَةٍ وَ إِحْسَانٍ وَ سَلَامَةٍ وَ إِسْلَامٍ .

6. اللّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ ،

وَ اجْعَلْنَا مِنْ أَرْضِي مَنْ طَلَعَ عَلَيْهِ ،

وَ أَزْكَى مَنْ نَظَرَ إِلَيْهِ ،

وَ أَسْعَدَ مَنْ تَعَبَّدَ لَكَ فِيهِ ،

وَ وَفَّقْنَا فِيهِ لِلتَّوْبَةِ ،

وَ اعْصِمْنَا فِيهِ مِنَ الْحَوْبَةِ ،

وَ احْفَظْنَا فِيهِ مِنْ مُبَاشَرَةِ مَعْصِيَتِكَ

7. وَ أَوْزِعْنَا فِيهِ شُكْرَ نِعْمَتِكَ ،

وَ أَلْبِسْنَا فِيهِ جُنْنَ الْعَافِيَةِ ،

وَ أَتَمِّمْ عَلَيْنَا بِأَسْتِكْمَالِ طَاعَتِكَ فِيهِ الْمِنَّةَ ،

إِنَّكَ الْمَنَّانُ الْحَمِيدُ ،

وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ .

1- O obedient creature,
speedy and untiring,
frequenter of the mansions of determination, 1
moving about in the sphere of governance!

2- I have faith in Him who lights up darkneses through thee,
illuminates jet-black shadows by thee,
appointed thee one of the signs of His kingdom
and one of the marks of His authority,
and humbled thee through increase and decrease,
rising and setting, illumination and eclipse.
In all of this thou art obedient to Him,
prompt toward His will.

3- Glory be to Him!
How wonderful is what He has arranged in thy situation!
How subtle what He has made for thy task!
He has made thee the key to a new month
for a new situation.

4- So I ask God, my Lord and thy Lord,
my Creator and thy Creator,
my Determiner and thy Determiner,
my Form-giver and thy Form-giver,
that He bless Muhammad and his Household
and appoint thee a crescent of blessings not effaced by days
and of purity not defiled by sins;

5- a crescent of security from blights and of safety from evil deeds;
a crescent of auspiciousness containing no misfortune,

of prosperity accompanied by no adversity, of ease not mixed with difficulty,
of good unstained by evil;
a crescent of security and faith,
favour and good-doing, safety and submission!

6- O God,
bless Muhammad and his Household,
place us among the most satisfied of those over whom the crescent has risen,
the purest of those who have looked upon it,
the most fortunate of those who have worshipped Thee under it;
give us the success during [the new month] to repent,
preserve us within it from misdeeds,
guard us therein from pursuing disobedience to Thee,

7- allot to us within it thanksgiving for Thy favour,
clothe us during it in the shields of well-being,
and complete for us Thy kindness
by perfecting therein obedience to Thee!
Surely Thou art All-kind, Praiseworthy.
And bless Muhammad and his Household, the good, the pure.

1. Allusion to 36:39: And the moon - We have determined it by mansions, till it returns like an aged palm-bough.

Source URL:

<https://www.al-islam.org/sahifa-al-kamilah-sajjadiyya-imam-zain-ul-abideen/43-his-supplication-when-he-looked-new-crescent>